

中国 传统 民居

(新版)



荆其敏

张丽安

编著



中国电力出版社
www.cepp.com.cn

本书以分解的手法全面而直观地介绍了分布在中国各地的传统民居以及它们各自的特点。书中以简单且详尽的文字,配以徒手绘制的各种解说性插图,分析、图示了许多具有代表性的民居案例的设计细部和设计手法,图文并茂,引人入胜。不同于以往的旧版本,《中国传统民居(新版)》的图文更加翔实,资料更加丰富,新增添的许多内容让本书更加有可读性。

图书在版编目(CIP)数据

中国传统民居:新版/荆其敏,张丽安编著.—北京:
中国电力出版社,2007
ISBN 978-7-5083-5458-3

I. 中… II. ①荆…②张… III. 民居—简介—中国
IV. TU241.5

·中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第048988号

中国电力出版社出版发行
北京三里河路6号 100044 <http://www.cepp.com.cn>
责任编辑:刘静 责任印制:陈焊彬
北京盛通彩色印刷有限公司印刷·各地新华书店经售
2007年6月第1版·第1次印刷
787mm×1092mm 1/16·12.75印张·257千字
定价:28.00元

敬告读者

本书封面贴有防伪标签,加热后中心图案消失
本书如有印装质量问题,我社发行部负责退换

版权专有 翻印必究

本社购书热线电话(010-88386685)

中国传统民居是世界建筑艺术宝库中的珍贵遗产。中国几千年的文明史积累了丰富的建筑设计经验,广泛地表现在各地民居建筑中。我们应该从民居中继承经过长期检验后留存下来的宝贵设计遗产,把传统村镇民居中优秀的布局手法运用到新时期的建筑设计中,使我们的建筑设计水平在历史传统基础上进一步向前发展,走出我国自己的住宅建筑设计道路。

建筑设计中不论什么流派,都是在前人经验的基础上不断进化的。在人类建筑历史的长河中,摩登运动^[1]只是工业技术发展时期的一股支流。当前风行于西方的所谓文脉主义、后摩登主义等等建筑派系,已经对世界主义光秃秃的摩登建筑采取了批判的态度。新的建筑思潮极力从传统中汲取精华来充实当代摩登建筑,促进其发展。我国历史悠久,地域广大,民间传统经验丰富,当前世界上许多名家大师的优秀设计思想,常常与我国传统民居的设计思想不谋而合。这当然是出于对共同的建筑美学规律的探求,而我国的民居建筑实践远在西方新理论之先。如果我们运用西方建筑学的理论观点来考察和验证我国的传统民居和村镇设计,就会发现我国民居的精湛技艺是闪耀于世界建筑艺术中的一颗明珠。

民用住宅是各种建筑中数量最大的,如果生搬硬套,照抄外国的经验,盲目引进外国的设计手法,就会给我国城乡建设带来严重的恶果。片面的理性主义、单纯的经济观点,已经使我们的某些居民区外形千篇一律、呆板沉闷、环境欠佳。当前我国民用居住建筑的需求量很大,建筑师如果单从完成住宅的平方米数着眼,就会造成许多难以克服的遗留问题。我国广大农村正逐渐富裕起来,越来越多的农民要盖新房。为了迎接我国村镇建设的高潮,应该及时整理和总结我国传统民居的设计经验,以利于兴建具有民族和地方特点的新式民居。我们不应把城市型的住宅搬到农村去,更要避免重犯城市住宅建设中的某些弊病,创造出具有我国传统风格的民居建筑新格局,来代替那些单调呆板的城市型住宅。

中国传统民居建筑中值得我们学习和借鉴的经验是很多的,本书所列的一百多例,讲述了民居设计的布局手法,它们是我国历代劳动人民智慧的结晶。但也应注意到,传统的建筑手法和当时的生产力、技术、政治、文化水平是密切相关的。我们应从这份文化遗产中继承其精华,为四化建设服务。

本书的插图及资料来源列于书后。

由于作者水平所限,仅就目前的资料对民居设计提出一些值得探讨的问题,供有关方面参考,不足之处,恳请指正。

荆其敏

注:[1] 摩登(Modern)即“现代”,如现代运动、后现代主义、现代建筑等。

前言

一、中国民居的类型和传统 1

- | | |
|--------------|---|
| 1. 中国传统民居的分布 | 2 |
| 2. 民居的类型 | 3 |
| 3. 民族、文化、传统 | 4 |

二、布局特点 5

- | | |
|----------|----|
| 4. 明确的流线 | 6 |
| 5. 格局 | 7 |
| 6. 主体建筑 | 8 |
| 7. 建筑组合体 | 9 |
| 8. 渐进的层次 | 10 |
| 9. 院落空间 | 11 |
| 10. 时空序列 | 12 |

三、环境 13

- | | |
|--------------|----|
| 11. 环境、风水、落位 | 14 |
| 12. 因地制宜 | 15 |
| 13. 坐北朝南 | 16 |
| 14. 阳光地 | 17 |
| 15. 满室阳光 | 18 |
| 16. 气候效应民居 | 19 |

四、空间 21

- | | |
|---------------|----|
| 17. 室外空间的地位 | 22 |
| 18. 采光天井 | 23 |
| 19. 房前、屋后、宅旁 | 24 |
| 20. 半隐蔽的花园 | 25 |
| 21. 没有建筑的建筑空间 | 26 |
| 22. 空间在时间中展现 | 27 |
| 23. 神化空间 | 28 |

五、天然条件 29

- | | |
|--------------|----|
| 24. 自然通风 | 30 |
| 25. 宅院中的微小气候 | 31 |
| 26. 与大地相联系 | 32 |

27. 冲沟里的村庄和水土保持	33
28. 地下村庄、文明建筑	34
29. 地下空间	35
30. 竹楼	36
31. 蒙古包、帐篷顶	37
32. 山坡地上的街区	38
33. 水系的利用	39
34. 岸边的生活	40
35. 船居	41

六、布局手法 43

36. 主要入口	44
37. 住宅的入口	45
38. 步行道	46
39. 拱廊、骑楼	47
40. 通道、穿堂	48
41. 过街牌楼	49
42. 道路的形状与底景	50
43. 胡同情结	51
44. 村镇中的池塘和溪水	52
45. 水池和水井	53
46. 前街后河	54
47. 傍水而居	55
48. 桥镇	56
49. 水街	57
50. 滨水休闲码头	58
51. 口袋式的场地与集市	59
52. 开向街道	60
53. 沿街窗户	61
54. 宅前的平台	62
55. 踏步与坐位点	63
56. 室外楼梯	64
57. 层数	65
58. 生活庭院	66
59. 单体建筑的连接	67

七、视觉 69

60. 瞬间的视野	70
61. 明暗的图案	71
62. 明暗对比	72

63. 光影的变化	73
64. 色彩	74
65. 苏式彩画	75

八、设计 77

66. 门楼	78
67. 家门	79
68. 影壁	80
69. 房角屋边	81
70. 儿童的领地	82
71. 低门道	83
72. 穿过式的套间	84
73. 短过道	85
74. 周围外廊	86
75. 深阳台	87
76. 半截墙	88
77. 落地罩	89
78. 厚墙	90
79. 低窗台	91
80. 门窗加重的边框	92
81. 天花	93

九、原生材料 95

82. 土筑墙	96
83. 土坯墙、土坯拱	97
84. 木头的展示	98
85. 竹材	99
86. 石碾、古树、石板路	100

十、堂屋、厨房、茅厕 101

87. 像舞台一样的堂屋	102
88. 田园式的厨房	103
89. 灶火	104
90. 户外的茅厕	105

十一、采暖方式和用餐环境 107

91. 火炕辐射式采暖	108
92. 火炕、火墙、火地	109

93. 火塘和壁炉	110
94. 炕桌上的会餐	111

十二、结构 113

95. 楼梯间的分量	114
96. 单元及构件标准化	115
97. 墙倒屋不塌	116
98. 最有效的结构空间体系	117
99. 梁柱体系和檐口	118
100. 雕梁画栋	119

十三、构造 121

101. 屋面处理	122
102. 层层下落式的屋顶	123
103. 阁楼、吊楼	124
104. 贮藏空间	125
105. 屋顶平台	126
106. 柱边的空间	127
107. 柱子和基础	128
108. 防水隔潮与垂片式外墙	128
109. 舍不得取消的门槛	130

十四、细部 131

110. 材料的质感	132
111. 隔扇门	133
112. 小窗棂	134
113. 闪烁的光线	135
114. 栏杆	136

十五、能源和动物 137

115. 积肥和沼气	138
116. 牲畜、家禽	139
117. 天人合一	140

十六、庭园 141

118. 围墙	142
119. 花园、果园、菜园	143

120. 树荫和花架	144
121. 园椅和坐位点	145
122. 地面、带石缝间隙的铺面	146
123. 室外景观内置	147
124. 赏石	148
125. 宁可食无肉, 不可居无竹	149

十七、装饰 **151**

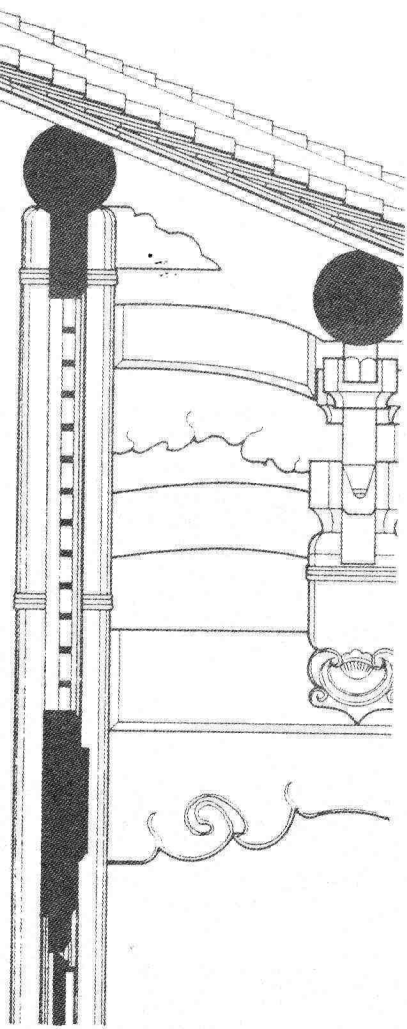
126. 装饰	152
127. 山墙头	153
128. 脊饰	154
129. 悬鱼、门钹	155
130. 砖雕、石刻	156
131. 新疆维族民居花饰	157

十八、家具陈设 **159**

132. 床龕	160
133. 室内陈设	161
134. 中国式家具	162
135. 生活物件	163
136. 室外的陈设	164
137. 石狮子护卫	165
138. 家务	166
139. 棧格	167
140. 琴、吟、丹、墨、茗	168

荆其敏水彩画中的中国传统民居 **169**

参考书目 **195**

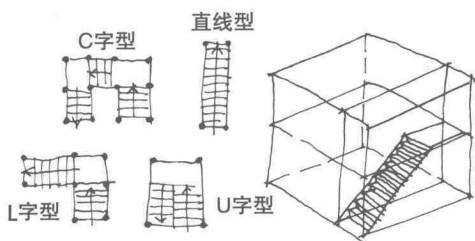
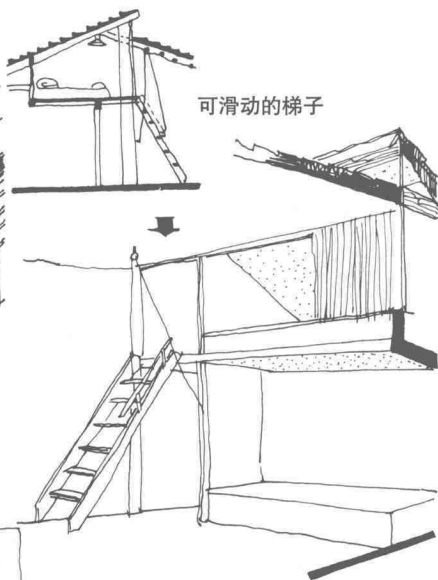
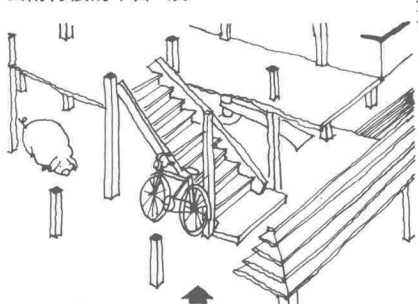


楼梯间的分量 Staircase Volume

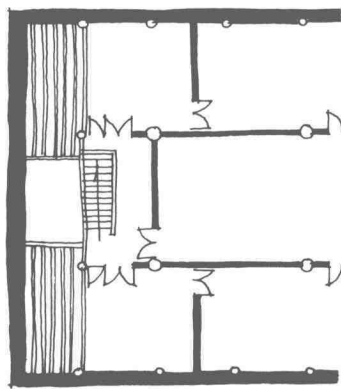
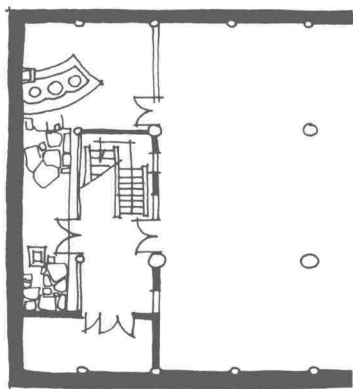
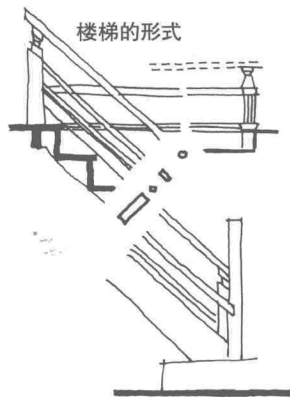
一般民居中两层楼的楼梯,其形式可分为直跑的、L形的、U形的及C形的,其宽度均不大,布置在一个两层楼高度的结构开间之内。

家庭用的小楼梯不受标准坡度限制,也可用移动式的梯子。

云南竹楼的平台“展”



楼梯设在后部隐蔽处

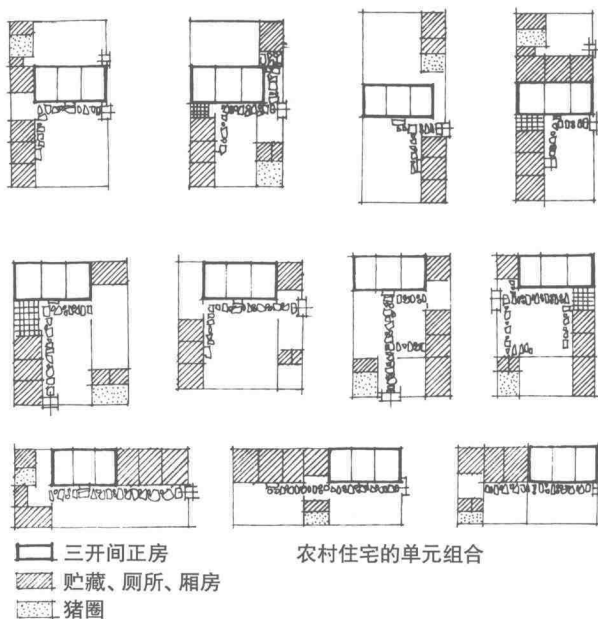
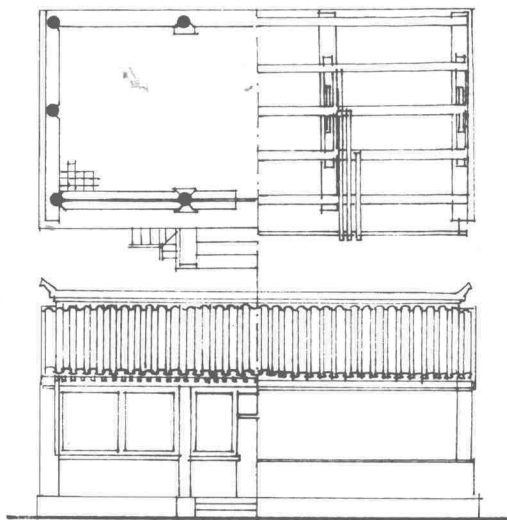


95

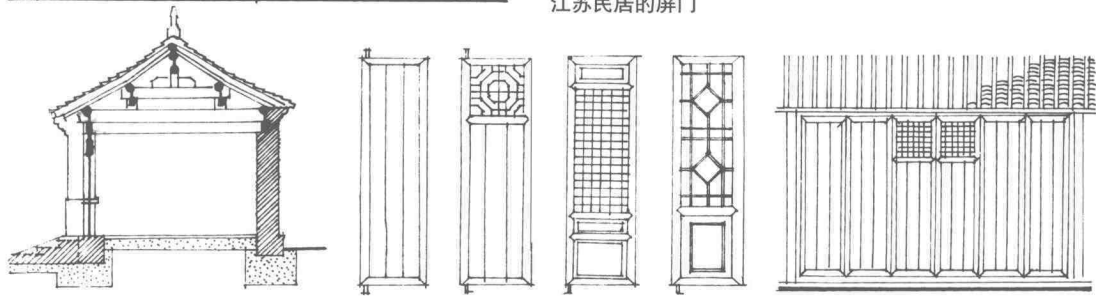
在中国传统民居中,楼梯间的体量常常占据很小的空间,坡度也比较陡,与西方住宅对楼梯的处理和认识有传统习惯上的区别。中国民居一般把楼梯布置在次要的、隐蔽的位置,不能影响堂屋作为民居主体核心的地位;而西方住宅则习惯把楼梯作为住宅的核心,并重点装饰,故意强调地坪起步处的宽度,以显示家庭主人由楼上走下来时的豪华。

单元及构件标准化 Standardization of Unit and Structural Member

北京五檩大式硬山房是我国典型的标准化法式民居，由木构架、开间、进深、檩架、墙柱、门窗细部组成，均可由檩径尺寸依营造法推算出全部建筑尺寸。



江苏民居的屏门

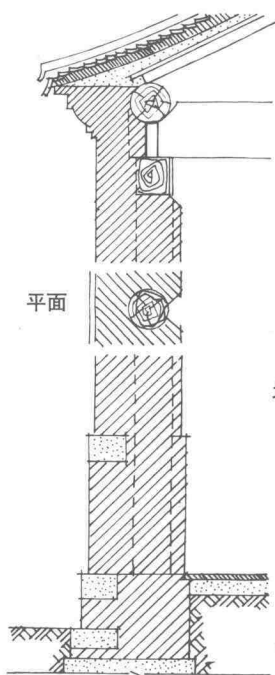


96

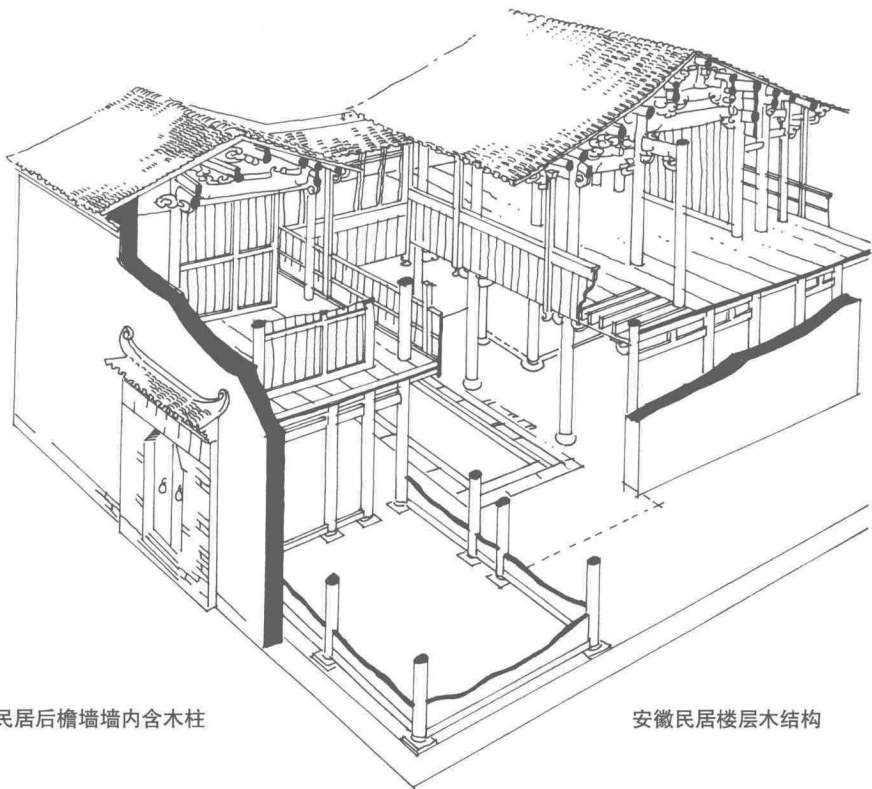
中国传统村镇中民居的建筑尺度、色彩、风格是调和统一的，并在统一中有变化。近似的尺度、适度的街道小巷、统一的灰瓦粉墙、严谨的整体布局，在千变万化的各自需求中能表达得非常统一和谐，是难能可贵的成就。原因是古代就制定了建筑标准化单元构件的规范。在宋式、清式营造做法中，从土石作、木作直到细部装修，都有详尽的规定，有一套完整的尺寸推算法则。例如北京的大式硬山房，可根据檩径尺寸推算出整个建筑各部分的细部尺寸，从房屋的比例尺度到构件都以法式为依据。中国民居中的单元组合体，如北京四合院、云南一颗印“三间四耳倒八尺”，布局可以自由拼合而不失其原有格局，其他地区的民居组合也有这个特点。民居构件标准化有利于用材、制作、运输、经济合理而又灵活地组织空间。例如可以自由更换的隔扇门窗等，这些原则与近代建筑的灵活空间标准化模数化理论是一致的。

墙倒屋不塌 The House Stands While Walls Collapse

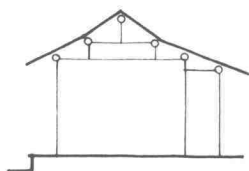
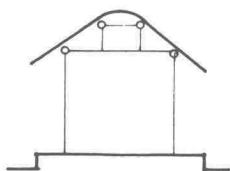
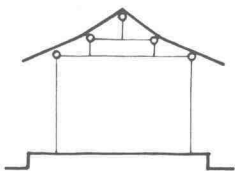
中国民居为木梁柱结构体系，梁架木柱支承屋顶重量，外墙的门窗只起分隔内外空间的作用，墙体厚度依需要各异。内部空间划分自由、灵活，有“墙倒屋不塌”之称。



北京民居后檐墙墙内含木柱



安徽民居楼层木结构

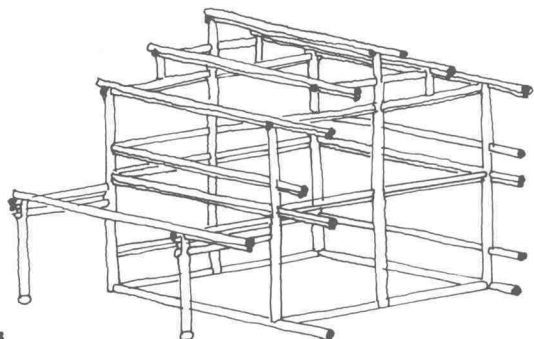


97

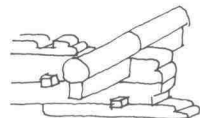
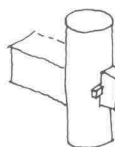
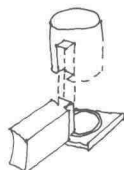
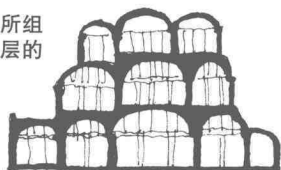
中国传统民居自古以来就是把结构骨架和门窗墙壁两者分开处理的，承重结构体系和维护墙体体系是两种不同的功能作用。从功能上区别对待是建筑技术发展中的进步。中国民居以木结构梁架承重，为了保温防寒，在北、东、西三面以厚墙围护，把柱子包含在厚墙之中，为了得到最多的温暖阳光，南面全部做成开敞的门窗隔扇，是典型的框架幕墙体系，承重体系与墙体维护体系的功能各得其所，室内冬暖夏凉。在南方，木梁柱体系支撑较大的挑檐、垂檐、飞檐和起翘、阁楼、吊楼和轻瓦屋顶、高低错落的屋面交叉，表现出高超的木结构制作技艺。墙体则以隔扇门窗为主，灵活轻巧，安装方便，开合自由，并可任意替换而不影响房屋的承重骨架。由于结构与墙体的分工，加上木结构的柔性节点，大大减轻了地震对房屋的威胁，有闻名于世的“墙倒屋不塌”之美誉。

最有效的结构空间体系 Efficient Structure

根据不同材料的性质选用最有效的结构空间体系,中国民居以梁柱木结构框架体系为主,可以充分利用屋顶上层的空间。拱形建筑如土拱、石拱或砖拱可以结合材料的力学特性做成连续的连排结构。



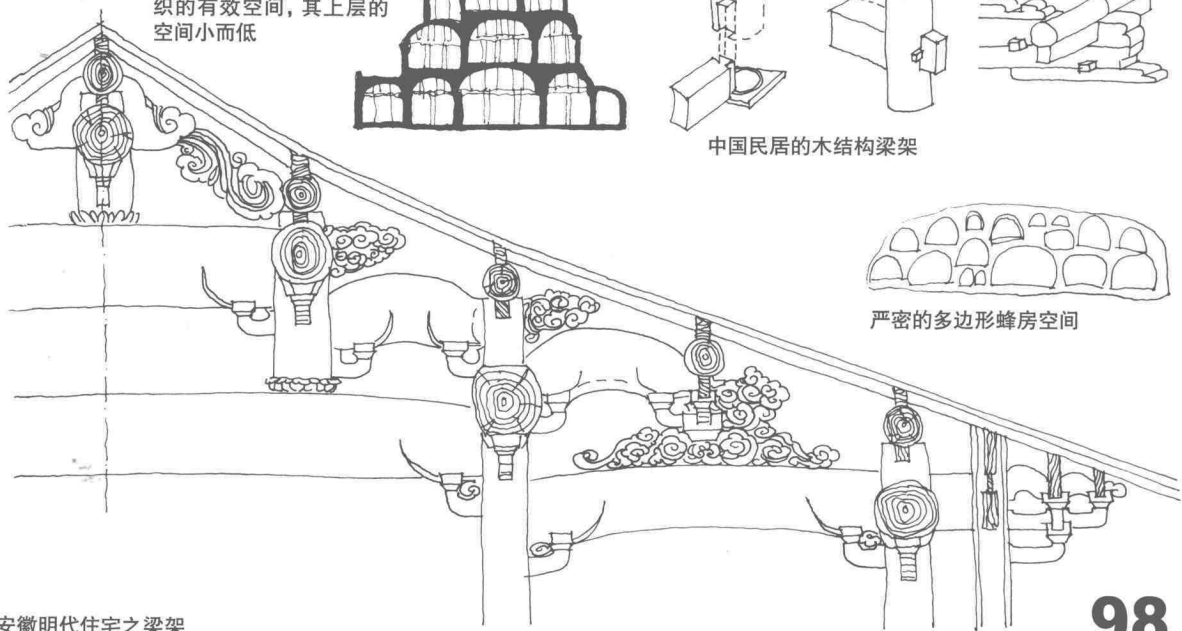
连续承受压力的材料所组织的有效空间,其上层的空间小而低



中国民居的木结构梁架



严密的多边形蜂房空间



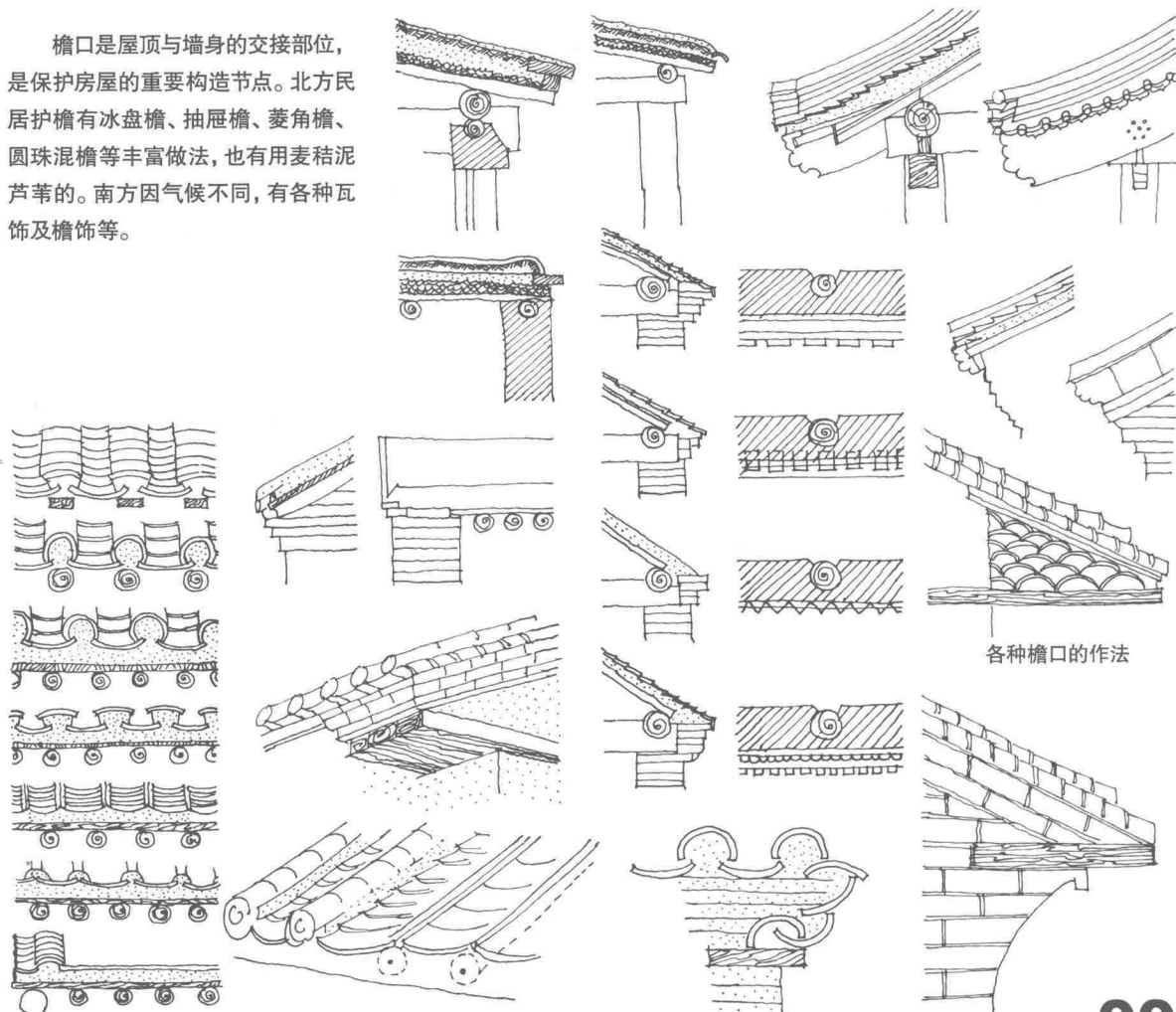
安徽明代住宅之梁架

98

我国民居建筑的设计原则不是从单纯的工程观点来组织墙、柱、楼板所形成的建筑形象,而是根据居住者使用空间的需要来安排结构。有些是梁柱体系,有的是承重墙,有的是拱结构、圆顶、帐篷、土窑洞以及多种承重系统的混合形式。建筑师要以建筑空间的三度特性找出最有效的、坚固、适用、美观的结构体系。还要根据使用空间的需要,确定建筑的平面组成和剖面形式,充分发挥结构材料的力学性能,做出有效的构造节点细部。

梁柱体系和檐口 The Wooden Post and Beam Structural System and Eaves

檐口是屋顶与墙身的交接部位，是保护房屋的重要构造节点。北方民居护檐有冰盘檐、抽屉檐、菱角檐、圆珠混檐等丰富做法，也有用麦秸泥芦苇的。南方因气候不同，有各种瓦饰及檐饰等。



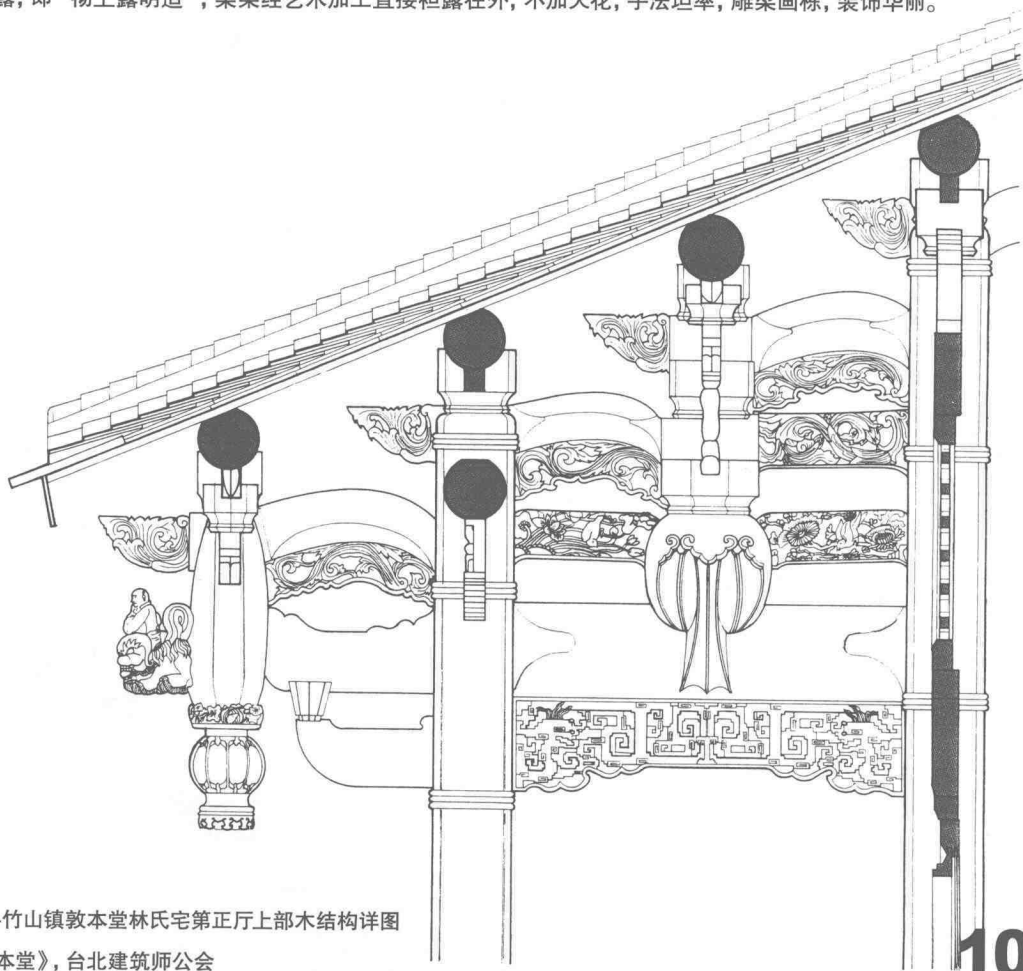
各种檐口的作法

99

中国民居大多是木结构，构架原则以立柱托梁架椽，分横椽、顺椽两种，上面是瓦屋面，围护墙一般是土墙或砖包土墙，开启部分是隔扇门窗，房屋规整对称。这种木结构梁架体系以典型的明代徽州住宅为代表，其结构体系如外墙、地面、石础木柱、楼面、梁架、屋面、栏杆、隔断、楼梯、天棚、彩画、木料、石作、装修五金等都有一定的制式，檐口除了是中国民居中屋檐与房身构造结合最巧妙的装饰重点之处，它的做法还表现地方经验和各地的传统风格。

雕梁画栋 Decorated Wooden Beam

中国民居中采用的抬梁式构架，大梁上以短童柱抬高二梁、三梁，层层退缩至脊柱，造成屋面的曲坡。讲究大梁裸露，即“彻上露明造”，梁架经艺术加工直接袒露在外，不加天花，手法坦率，雕梁画栋，装饰华丽。



台湾南投县竹山镇敦本堂林氏宅第正厅上部木结构详图

图引自《敦本堂》，台北建筑师公会

100

台湾民居的木结构形式不受官府之建筑技术成规的束缚，在应用上更能表现匠师们对地方性手法的创造能力。台湾南投县竹山镇敦本堂林氏宅第为清代遗存（1764年），保存完好。大木结构为“抬梁式”与“穿斗式”之混合使用。正厅步廊举目可望，不仅装饰华丽且加施色彩。步通呈卵形截面，两端卷杀成矩形入柱。步通上置三瓜三叠斗，瓜做南瓜形，上雕如意瓜蒂及瓜瓣，颇为生动。吊筒之下雕宝瓶形，瓶身刻“松鼠葡萄”和“松鼠南瓜”，隐喻多子多孙。室内的结构素色简明，室外的结构装饰华丽，有朴实稳重之感，是民宅中大木结构之上品。

